

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

185e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 229

185e JAARGANG

JEUDI 3 SEPTEMBRE 2015

DONDERDAG 3 SEPTEMBER 2015

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Justice

23 AOUT 2015. — Loi insérant dans le Code judiciaire un article 1412^{quinquies} régissant la saisie de biens appartenant à une puissance étrangère ou à une organisation supranationale ou internationale de droit public, p. 56011.

Service public fédéral Justice

23 AOUT 2015. — Loi modifiant la loi du 29 août 1988 relative au régime successoral des exploitations agricoles en vue d'en promouvoir la continuité, p. 56012.

Service public fédéral Intérieur

17 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal déterminant le contenu de la convention et les sanctions pouvant être prises en exécution de l'article 74/9, § 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. — Traduction allemande, p. 56013.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

17. SEPTEMBER 2014 — Königlicher Erlass zur Bestimmung des Inhalts der Vereinbarungen und der Sanktionen, die in Ausführung von Artikel 74/9 § 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern geschlossen beziehungsweise auferlegt werden können — Deutsche Übersetzung, S. 56014.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Justitie

23 AUGUSTUS 2015. — Wet tot invoeging van een artikel 1412^{quinquies} in het Gerechtelijk Wetboek, houdende het beslag op eigendommen van een buitenlandse mogendheid of van een publiekrechtelijke supranationale of internationale organisatie, bl. 56011.

Federale Overheidsdienst Justitie

23 AUGUSTUS 2015. — Wet tot wijziging van de wet van 29 augustus 1988 op de erfregeling inzake landbouwbedrijven met het oog op het bevorderen van de continuïteit, bl. 56012.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

17 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot bepaling van de inhoud van de overeenkomst die wordt gesloten en de sancties die kunnen worden opgelegd krachtens artikel 74/9, § 3, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. — Duitse vertaling, bl. 56013.

Service public fédéral Intérieur

30 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2006 relatif au registre contenant des données ayant trait à certains actes posés par les agents de sécurité, p. 56017.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2014, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à l'accord de programmation pour la période 2014-2018, p. 56017.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 septembre 2014, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à l'instauration d'un régime en faveur de certains employés âgés avec prestations nocturnes en cas de licenciement, p. 56023.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 décembre 2014, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative aux statuts du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection", p. 56028.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 avril 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la prolongation de l'accord de paix sociale 2014, p. 56033.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 janvier 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour la marine marchande, portant approbation des montants fixés en exécution de l'article 13 des conventions collectives de travail du 18 octobre 2004 (72990/CO/316) et du 20 avril 2005 (74708/CO/316) modifiant et coordonnant les statuts du "Fonds professionnel de la marine marchande" et fixation des montants des primes à l'emploi et des cotisations patronales à percevoir en exécution de la convention collective de travail du 20 avril 2005 relative au paiement de primes à l'emploi pour l'emploi de marins subalternes inscrits au Pool belge des marins, p. 56036.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

30 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2006 betreffende het register dat gegevens bevat aangaande sommige handelingen door veiligheidsagenten, bl. 56017.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het programatieakkoord voor de periode 2014-2018, bl. 56017.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 2014, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende de invoering van een regeling ten gunste van sommige bejaarde bedienden met nachtprestaties indien zij worden ontslagen, bl. 56023.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 december 2014, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende de statuten van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf", bl. 56028.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 april 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende de verlenging van het akkoord van sociale vrede 2014, bl. 56033.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de koopvaardij, tot goedkeuring van de bedragen vastgesteld in uitvoering van artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomsten van 18 oktober 2004 (72990/CO/316) en 20 april 2005 (74708/CO/316) tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Bedrijfsfonds voor de koopvaardij" en tot vaststelling van de bedragen van de tewerkstellingspremies en de te innen werkgeversbijdragen in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 2005 betreffende de uitbetaling van tewerkstellingspremies voor de tewerkstelling van scheepsgezellen ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden, bl. 56036.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 février 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, relative au système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, p. 56038.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2014, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative à la modification et à la coordination des statuts du "Fonds social pour les employés du métal - Fonds de sécurité d'existence", p. 56041.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 février 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, prolongeant la convention collective de travail du 14 mars 2014 concernant l'accord national 2013-2014, p. 56047.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 avril 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative au droit au crédit-temps et à une diminution de carrière, p. 56048.

Service public fédéral Sécurité sociale

23 AOUT 2015. — Arrêté royal modifiant l'article 3, § 2 de l'arrêté royal du 11 mai 2007 portant exécution du chapitre VI, du titre IV, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 portant création d'un Fonds d'indemnisation des victimes de l'amiante, p. 56051.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

20 JUILLET 2015. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de la Belgique pour 2015 au secrétariat de la Convention de Rotterdam, p. 56052.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

30 AOUT 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 septembre 2004 visant l'augmentation des montants du revenu d'intégration, p. 56053.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, bl. 56038.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2014, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende de wijziging en coördinatie van de statuten "Sociaal Fonds voor de bedienden metaal - Fonds voor bestaanszekerheid", bl. 56041.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 februari 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 maart 2014 betreffende het nationaal akkoord 2013-2014, bl. 56047.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende het recht op tijdskrediet en loopbaanvermindering, bl. 56048.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

23 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 3, § 2 van het koninklijk besluit van 11 mei 2007 ter uitvoering van hoofdstuk VI, van titel IV, van de programmawet (I) van 27 december 2006 tot oprichting van een Schadeloosstellingfonds voor asbestslachtoffers, bl. 56051.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

20 JULI 2015. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de Belgische financiële bijdrage voor 2015 aan het secretariaat van het Verdrag van Rotterdam, bl. 56052.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

30 AUGUSTUS 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 september 2004 tot verhoging van de bedragen van het leefloon, bl. 56053.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté germanophone**Duitstalige Gemeenschap**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

9. JULI 2015 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 22. Oktober 2009 zur Bestimmung der Kosten, die den Personen, die mit der Inspektion der Religionsunterrichte in dem von der Deutschsprachigen Gemeinschaft organisierten oder subventionierten Unterrichtswesen beauftragt sind, rückerstattet werden können, S. 56054.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

9 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement portant modification de l'arrêté du Gouvernement du 22 octobre 2009 déterminant les frais pouvant être remboursés aux personnes chargées de l'inspection des cours de religion dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté germanophone, p. 56055.

9 JULI 2015. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 22 oktober 2009 houdende bepaling van de kosten die kunnen worden terugbetaald aan de personen belast met de inspectie van het godsdienstonderwijs in het door de Duitstalige Gemeenschap georganiseerd of gesubsidieerd onderwijs, bl. 56055.

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

9. JULI 2015 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 12. Dezember 1997 über die Organisation und den Zuschuss für Tagesstätten für Personen mit Behinderung, S. 56056.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

9 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement portant modification de l'arrêté du Gouvernement du 12 décembre 1997 relatif à l'organisation et au subventionnement des centres de jour pour personnes handicapées, p. 56057.

9 JULI 2015. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 12 december 1997 betreffende de organisatie en de subsidiëring van de dagcentra voor mindervaliden, bl. 56058.

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

9. JULI 2015 — Erlass der Regierung zur Schließung der Sitzungsperiode 2014-2015 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 56059.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

9 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant clôture de la session 2014-2015 du Parlement de la Communauté germanophone, p. 56059.

9 JULI 2015. — Besluit van de Regering houdende sluiting van de zitting 2014-2015 van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 56060.

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

9. JULI 2015 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 30. März 1973 zur Festlegung der gemeinsamen Regeln zur Berechnung der Tagespflegesätze, die für den Unterhalt, die Erziehung und die Pflege von Personen mit Behinderung, die zu Lasten der öffentlichen Hand untergebracht sind, gewährt werden, S. 56060.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

9 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1973 déterminant les règles communes à suivre pour fixer les subventions journalières allouées pour l'entretien, l'éducation et le traitement des mineurs d'âge et des handicapés placés à charge des pouvoirs publics, p. 56062.

9 JULI 2015. — Besluit van de Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1973 tot bepaling van de te volgen gemeenschappelijke regels voor de vaststelling van de toelagen per dag toegekend voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen en van gehandicapten geplaatst ten laste van de openbare besturen, bl. 56063.

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

16. JULI 2015 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 8. Juni 2001 zur Festlegung des Stellenplans für das Personal der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung, S. 56065.

Ministère de la Communauté germanophone

16 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement portant modification de l'arrêté du Gouvernement du 8 juin 2001 fixant le cadre du personnel de l'Office de la Communauté germanophone pour les personnes handicapées, p. 56066.

*Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale*

29 JUILLET 2015. — Ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention. — Avis rectificatif, p. 56068.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

11 AOUT 2015. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 octobre 2004 relatif à la désignation du fonctionnaire habilité à demander une enquête sur les conditions de sécurité en application de l'article 7 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée, p. 56068.

Service public fédéral Intérieur

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale. — Mise à la pension définitive, p. 56069.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. — Démission, p. 56069.

Service public fédéral Sécurité sociale

Office des régimes particuliers de sécurité sociale. — Comité de gestion de la sécurité sociale des administrations provinciales et locales. — Nomination d'un membre, p. 56069.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil technique des moyens diagnostiques et de matériel de soins, institué auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination d'un membre, p. 56070.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil technique médical, institué auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination d'un membre, p. 56070.

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

16 JULI 2015. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 8 juni 2001 tot vastlegging van de personeelsformatie van de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor de personen met een handicap, bl. 56067.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad*

29 JULI 2015. — Ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan. — Rechtzetting, bl. 56068.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

11 AUGUSTUS 2015. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 oktober 2004 tot aanwijzing van de ambtenaar gemachtigd om een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden te vragen in toepassing van artikel 7 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private veiligheid, bl. 56068.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie. — Definitieve oppensioenstelling, bl. 56069.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. — Ontslag, bl. 56069.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Dienst voor de Bijzondere Sociale Zekerheidsstelsels. — Beheerscomité van de sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke besturen. — Benoeming van een lid, bl. 56069.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Technische raad voor diagnostische middelen en verzorgingsmiddelen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van een lid, bl. 56070.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Technische geneeskundige raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van een lid, bl. 56070.